



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Ce document contient des exigences en matière de sécurité.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL Division/Services
professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet SPICT - Logiciel COBOL	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZR-202861/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 20202861	Date 2020-09-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-640-38367	
File No. - N° de dossier 640e1.E60ZR-202861	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-09-10	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pui, Ivy	Buyer Id - Id de l'acheteur 640e1
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-9873 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) par l'entremise du service Connexion postal au plus tard à la date et à l'heure indiquées sur la page 1 de la demande de soumissions.

Pour plus d'informations sur la soumission des offres à l'aide de Connexion Postal, veuillez-vous reporter à la DDP.

La présente modification n° 006 vise à

- répondre à la question d'un soumissionnaire; et
- modifier la DP.

QUESTION ET RÉPONSE

Q.24

Objet : Exigences C.2 et C.3

Dans la modification n° 005, les exigences C.2 et C.3 ont été modifiées pour inclure ce qui suit : « **nom de l'entrepreneur (en cas d'attribution du contrat au soumissionnaire)** ». Est-ce que l'État peut préciser ce qu'il entend par « nom de l'entrepreneur »? Le nom de la ressource et la référence du client sont déjà obligatoires.

R.24

Dans les exigences C.2 et C.3, il est indiqué ceci sous le point 2) : « Les services faisant l'objet de la démonstration au point 1) pour chaque ressource nommée devraient avoir été fournis pendant au moins six (6) mois consécutifs dans le cadre d'un contrat attribué au soumissionnaire au cours des dix (10) dernières années précédant la date d'émission de la demande de soumissions. » Ainsi, le soumissionnaire devrait utiliser son ou ses contrats et, si nécessaire, les contrats d'autres entrepreneurs, pour démontrer que la ressource nommée a au moins cinq (5) ans d'expérience. En fournissant le « nom de l'entrepreneur (en cas d'attribution du contrat au soumissionnaire) », il précise quels contrats ont été attribués au soumissionnaire et permet aux évaluateurs d'évaluer la proposition en conséquence.

MODIFICATION À LA DP

1. À pièce jointe 4.2 - Critères d'évaluation des soumissions – Exigences cotées de l'entreprise – C.2 et C.3 :

SUPPRIMER dans sa totalité

INSÉRER:

<p>C.2</p>	<p>Outre les deux analystes/programmeurs identifiés au critère O.2, le soumissionnaire devrait démontrer son expérience de la fourniture d'analystes/programmeurs supplémentaires de niveau 2 ou de niveau 3, au cours des dix (10) dernières années précédant la date d'émission de la demande de soumissions.</p> <p>Pour se qualifier :</p> <p>1) le soumissionnaire devrait démontrer que la ou les ressources nommées avaient exécuté l'une des tâches suivantes pendant au moins cinq (5) ans :</p> <ul style="list-style-type: none">○ création et modification de logiciels dans une application COBOL;○ créations ou modifications d'écrans et de rapports dans une application COBOL. <p>ET</p> <p>2) Les services faisant l'objet de la démonstration au point 1) pour chaque ressource nommée devraient avoir été fournis pendant au moins six (6) mois consécutifs dans le cadre d'un contrat attribué au soumissionnaire au cours des dix (10) dernières années précédant la date d'émission de la demande de soumissions .</p> <p>La démonstration du ou des contrats devrait comprendre les renseignements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">○ nom et niveau du programmeur/analyste;○ date de début et date de fin des travaux effectués par la ressource désignée dans le cadre du contrat cité en référence;○ numéro du contrat cité en référence (en cas d'attribution du contrat au soumissionnaire);○ nom de l'entrepreneur (en cas d'attribution du contrat au soumissionnaire);○ nom de l'organisation cliente;○ date de début et date de fin du contrat cité en référence (en cas d'attribution du contrat au soumissionnaire);;○ Une des deux tâches exécutées par la ou les ressources nommée(s) et la justification;○ référence du client : nom, titre, numéro de téléphone et adresse courriel du responsable technique ou du chargé de projet du client.	<p>1 ressource = 10 points 2 ressources = 20 points</p>	
-------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------	--

	Nombre maximal de points : 20		
C.3	<p>Outre les deux analystes de systèmes identifiés au critère O.2, le soumissionnaire devrait démontrer son expérience de la fourniture d'analystes de systèmes supplémentaires de niveau 2 ou de niveau 3, au cours des dix (10) dernières années précédant la date d'émission de la demande de soumissions.</p> <p>Pour se qualifier :</p> <p>1) le soumissionnaire devrait démontrer que la ou les ressources nommées avaient exécuté l'une des tâches suivantes pendant au moins cinq (5) ans :</p> <ul style="list-style-type: none">○ Élaborer des documents relatifs aux exigences, à la faisabilité, aux coûts, à la conception et aux spécifications pour les systèmes;○ Traduire des exigences opérationnelles en conception et spécifications de systèmes. <p>ET</p> <p>2) les services faisant l'objet de la démonstration au point 1) pour chaque ressource nommée devraient avoir été fournis pendant au moins six (6) mois dans le cadre d'un contrat attribué au soumissionnaire au cours des dix (10) dernières années précédant la date d'émission de la demande de soumissions.</p> <p>La démonstration du ou des contrats devrait comprendre les renseignements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">○ nom et niveau du ou des analystes de systèmes;○ date de début et date de fin des travaux effectués par la ressource désignée dans le cadre du contrat cité en référence;○ numéro du contrat cité en référence (en cas d'attribution du contrat au soumissionnaire);○ nom de l'entrepreneur (en cas d'attribution du contrat au soumissionnaire);○ nom de l'organisation cliente;○ date de début et date de fin du contrat cité en référence (en cas d'attribution du contrat au soumissionnaire);	1 ressource = 10 points 2 ressources = 20 points	

Solicitation Number:
E60ZR-202861/A

Amendment Number:
006

Buyer ID:
640EL

	<ul style="list-style-type: none">○ Une des deux tâches exécutées par la ou les ressources nommée(s) et la justification;○ référence du client : nom, titre, numéro de téléphone et adresse courriel du responsable technique ou du chargé de projet du client. <p>Nombre maximal de points : 20</p>		
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES